

# Elbe-Fläming-Kurier

Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)



5. Jahrgang

Donnerstag, den 20. Januar 2011

Woche 3, Nummer 2

**GRUNDSCHULE KLIEKEN**

## Elternmärchen

**König Florians  
Tochter haut ab**



**Am :** 3. Februar 2011

**Um :** 17.30 Uhr

**Wo :** in der Turnhalle der Grundschule

**Die Eltern und Lehrer laden  
herzlich ein !**

## Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

### Allgemeinmedizin

**Notdienst im Bereich Coswig (Anhalt), Cobbelsdorf, Klieken, Buko, Düben, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen und Zieko**

Dienstzeit jeweils ab 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des folgenden Tages.

Vorwahl Coswig: 03 49 03

**Freitag, den 21.01.2011**

Praxis: 6 85 28, Privat: 6 83 82

**Samstag, den 22.01.2011**

Praxis: 6 20 30, Privat: 01 71/5 45 78 33

**Sonntag, den 23.01.2011**

Praxis: 6 85 28, Privat: 6 83 82

**Montag, den 24.01.2011**

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

**Dienstag, den 25.01.2011**

Praxis: 6 33 64, Privat: 01 63/6 52 16 62

**Mittwoch, den 26.01.2011**

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

**Donnerstag, den 27.01.2011**

Praxis: 6 20 30, Privat: 01 71/5 45 78 33

**Freitag, den 28.01.2011**

Praxis: 6 28 39, Privat: 6 28 39

**Samstag, den 29.01.2011**

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

**Sonntag, den 30.01.2011**

Praxis: 6 28 39, Privat: 6 28 39

**Montag, den 31.01.2011**

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

**Dienstag, den 01.02.2011**

Praxis: 6 33 64, Privat: 01 63/6 52 16 62

**Mittwoch, den 02.02.2011**

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

**Donnerstag, den 03.02.2011**

Praxis: 6 28 39, Privat: 6 28 39

**Freitag, den 04.02.2011**

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

### Allgemeinmedizin

**Notdienst im Bereich Jeber-Bergfrieden, Bräsen, Hundeluft, Ragösen, Stackelitz, Serno und Thießen**

Dienstzeit von 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr des folgenden Tages

**Hinweis in eigener Sache**

**Die Ärzte, welche an den Roßlauer Bereitschaftsdiensten teilnehmen, sind nur noch unter der Nummer der Einsatzleitstelle Dessau-Roßlau zu erreichen, über welche der Name und die Telefonnummer des Dienst habenden Arztes zu erfragen ist.**

**Einsatzleitstelle Dessau: 03 40/8 50 50 40**

*Die Redaktion*

### Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

**Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:**

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 - 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

**22./23. Januar 2011**

Frau Zahnärztin Just

Coswig (Anhalt), OT Klieken, Str. d. Bereitschaft 3

Tel.: 03 49 03/6 84 84

**29./30. Januar 2011**

Frau Zahnärztin Franke

Dessau-Roßlau, Porsestr. 2a

Tel.: 03 49 01/8 24 91

### Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)

Vorwahl Wittenberg: 0 34 91

**Freitag, 21.01.2011**

Stadt-Apotheke, Am Markt 5, Coswig (Anhalt), Tel.: 47 49 11

**Samstag, 22.01.2011**

Melanchthon-Apotheke, Dessauer Str. 166,

Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 66 20 89

**Sonntag, 23.01.2011**

Herz-Apotheke, Dessauer Str. 48,

Lutherstadt Wittenberg-West, Tel.: 66 23 87

**Montag, 24.01.2011**

Elbe-Apotheke, Am Elbufer 30,

Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 25 32

**Dienstag, 25.01.2011**

J.-Friedr.-Böttger-Apotheke, Lutherstr. 51,

Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 28 61

**Mittwoch, 26.01.2011**

Robert-Koch-Apotheke, Str. d. Befreiung 52,

Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 88 11 49

**Donnerstag, 27.01.2011**

Akazien-Apotheke, Dessauer Str. 65,

Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 07 48

**Freitag, 28.01.2011**

Galenos-Apotheke, Annendorferstr. 15,

Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 44 25 84

**Samstag, 29.01.2011**

Stern-Apotheke, Sternstr. 89, Lutherstadt Wittenberg,

Tel.: 40 15 56

**Sonntag, 30.01.2011**

Apotheke am Collegienhof, Collegienstr. 74,

Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 96 90

**Montag, 31.01.2011**

Friederiken-Apotheke, Friederikenstr. 19,

Coswig (Anhalt), Tel.: 6 43 38

**Dienstag, 01.02.2011**

Kreisel-Apotheke, Sternstr. 28, Lutherstadt Wittenberg,

Tel.: 43 77 54

**Mittwoch, 02.02.2011**

Elbauen-Apotheke, Thomas-Müntzer-Str. 2,

Lutherstadt Wittenberg-Pratau, Tel.: 45 07 01

**Donnerstag, 03.02.2011**

Lucas-Cranach-Apotheke, Schloßstr. 1,

Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 20 02

**Freitag, 04.02.2011**

Luther-Apotheke, Juristenstr. 3, Lutherstadt Wittenberg,

Tel.: 4 95 60

## Beerdigungsinstitute

### Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen  
Tel.: 03 49 03/6 22 93  
06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73  
(Eingang Friedhof)

### Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen  
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 03 49 01/89 50  
Coswig/Anh., Wittenberger Str. 53, Tel.: 03 49 03/6 29 96

## Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet in der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt:

Bei Gefahren und zur Gefahrenabwehr ist prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel. Nr.: 0 34 91/1 92 22 zu informieren. Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortschaften Zieko, Düben, Buko, Klieken mit Ortsteil Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Coswig (Anhalt) werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Tel. Nr.: 01 51/14 50 40 80 zu benachrichtigen.

## Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Wörpen mit Ortsteil Wahlsdorf, Ortschaft Zieko, Buko, Cobbelsdorf mit Ortsteil Pülzig, Düben, Griebo, Klieken mit Ortsteil Buro, Köselitz, Möllensdorf und Senst ist zu den Geschäftszeiten - werktags von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 03 49 03/52 30 und außerhalb der Geschäftszeiten werktags von 16.00 bis 7.00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel. Nr.: 01 73/8 62 56 59 erreichbar.

## Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Amtsmühlenweg 93, 39261 Zerbst/Anhalt  
von 7.00 - 17.00 Uhr  
Telefon: 0 39 23/61 04 0, Telefax: 0 39 23/61 04 88  
von 17.00 - 7.00 Uhr  
Havariedienst Abwasser: 0 39 23/48 56 77  
Havariedienst Trinkwasser: 03 91/8 50 48 00

## Bereitschaftsdienst Elektro

### Stadt Coswig (Anhalt)


Fa. Elektro-Knichal, 24 Std.-Notdienst: 01 75/1 50 26 23

### REMONDIS GmbH & Co. KG

(Region Nord - Klieken An der B 187)

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8 - 17 Uhr  
jeden 2. und 4. Samstag  
im Monat 8 - 12 Uhr  
Tel.: 03 49 03/51 50

»Manche Menschen tun nichts, aber sie  
tun es auf eine faszinierende Weise.«  
Curzio Malaparte (1898 - 1957)



AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE  
ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN  
BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN  
AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE

## Fragen zur Werbung?

Ihre Anzeigenfachberaterin

### Rita Smykalla

berät Sie gern.

Telefon: 03 42 02/3 4 1 0 4 2

Telefax: 03 42 02/5 15 06

Funk: 01 71/4 14 40 18

Rita.Smykalla@wittich-herzberg.de



### Elbe-Fläming-Kurier

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,  
04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 4 89-0,  
Telefax: (03535) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (03535) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)  
Ansprechpartner:  
Frau Preiß, Tel. 03 49 03/6 10 72, Fax 03 49 03/6 10 58;  
E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,  
vertreten durch den Geschäftsführer Marco Müller
- Anzeigenannahme/Beilagen:  
Frau Smykalla, Tel.: 03 42 02/34 10 42, Fax: 03 42 02/5 15 06  
Funk: 01 71/4 14 40 18

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

# Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

## Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

- Haushaltssatzung und Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Stadt Coswig (Anhalt) für das Haushaltsjahr 2011 Seite 4
- Sitzung des Ordnungsausschusses Seite 5
- Sitzung des Hauptausschusses Seite 5
- Sondersitzung des Stadtrates Seite 5

### Haushaltssatzung und Bekanntmachung

#### der Haushaltssatzung der Stadt Coswig (Anhalt)

##### für das Haushaltsjahr 2011

###### 1. Haushaltssatzung

Aufgrund des Zweiten Gesetzes zur Fortentwicklung des Kommunalverfassungsrechts vom 26.05.2009 - Sechster Teil: Übergangsvorschriften zur kameralistischen Haushaltsführung § 155 - in Verbindung mit § 44 Abs. 3 Nr. 4a der Gemeindeordnung des Landes Sachsen-Anhalt vom 05.10.1993, in der derzeit gültigen Fassung, hat der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) in seiner Sitzung am 09. Dezember 2010 nachfolgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2011 beschlossen:

###### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2011 wird

im Verwaltungshaushalt	
in der Einnahme auf	11.221,5 TEUR
in der Ausgabe auf	16.189,2 TEUR
im Vermögenshaushalt	
in der Einnahme auf	5.550,6 TEUR
in der Ausgabe auf	5.550,6 TEUR

festgesetzt.

###### § 2

Kredite für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen werden nicht veranschlagt.

###### § 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

###### § 4

Der Höchstbetrag, bis zu dem Kassenkredite im Haushaltsjahr 2011 zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 5.500,0 TEUR festgesetzt.

###### § 5

Die Steuersätze (Hebesätze) für die Realsteuern sind für das Haushaltsjahr 2011 wie folgt festgesetzt:

- A) Gebiet der Stadt Coswig (Anhalt) einschl. Gebiet der Ortschaft Zieko  
der Ortschaft Wörpen (bestehend aus den Ortsteilen Wörpen und Wahlsdorf)  
der Ortschaft Buko  
der Ortschaft Senst  
der Ortschaft Cobbelsdorf bestehend aus den Ortsteilen Cobbelsdorf und Pülzig  
der Ortschaft Thießen (bestehend aus den Ortsteilen Thießen und Luko)
1. Grundsteuer
    - a) für land- und forstwirtschaftlich genutzte Grundstücke (Grundsteuer A) 300 v. H.
    - b) für sonstige Grundstücke (Grundsteuer B) 370 v. H.

2. Gewerbesteuer 350 v. H.
- B) Gebiet
  - der Ortschaft Düben
  - der Ortschaft Jeber-Bergfrieden (bestehend aus den Ortsteilen Jeber-Bergfrieden und Weiden)
  - der Ortschaft Möllensdorf
  - der Ortschaft Ragösen (bestehend aus den Ortsteilen Ragösen und Krakau)
  - der Ortschaft Bräsen
  - der Ortschaft Stackelitz
  1. Grundsteuer
    - a) für land- und forstwirtschaftlich genutzte Grundstücke (Grundsteuer A) 300 v. H.
    - b) für sonstige Grundstücke (Grundsteuer B) 340 v. H.
  2. Gewerbesteuer 340 v. H.
- C) Gebiet der Ortschaft Köselitz
  1. Grundsteuer
    - a) für land- und forstwirtschaftlich genutzte Grundstücke (Grundsteuer A) 300 v. H.
    - b) für sonstige Grundstücke (Grundsteuer B) 390 v. H.
  2. Gewerbesteuer 350 v. H.
- D) Gebiet der Ortschaft Serno (bestehend aus den Ortsteilen Serno, Göritz, Grochewitz)
  1. Grundsteuer
    - a) für land- und forstwirtschaftlich genutzte Grundstücke (Grundsteuer A) 300 v. H.
    - b) für sonstige Grundstücke (Grundsteuer B) 360 v. H.
  2. Gewerbesteuer 350 v. H.
- E) Gebiet der Ortschaft Hundeluft
  - a) Grundsteuer
    - a) für forst- und landwirtschaftlich genutzte Grundstücke (Grundsteuer A) 300 v. H.
    - b) für sonstige Grundstücke (Grundsteuer B) 360 v. H.
  3. Gewerbesteuer 340 v. H.
- F) Gebiet der Ortschaft Klieken (bestehend aus den Ortsteilen Klieken und Buro)
  1. Grundsteuer
    - a) für forst- und landwirtschaftlich genutzte Grundstücke (Grundsteuer A) 250 v. H.
    - b) für sonstige Grundstücke (Grundsteuer B) 350 v. H.
  2. Gewerbesteuer 350 v. H.

Coswig (Anhalt), den 30.12.2010

Berlin

Bürgermeisterin

(Im Original unterzeichnet und gesiegelt.)

### 2. Bekanntmachung der Haushaltssatzung:

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2011 wird hiermit ortsüblich bekannt gemacht.

Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Teile.

Von einer Beanstandung der Beschlüsse des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) über die Haushaltssatzung 2011 und das Konsolidierungskonzept hat die Kommunalaufsicht des Landkreises Wittenberg gemäß § 136 GO LSA vorerst abgesehen. Die Entscheidung der Kommunalaufsicht des Landkreises Wittenberg erging

am 29.12.2010 unter Aktenzeichen 15.2/Lehnert

Der Haushaltsplan 2011 liegt entsprechend § 94 (3) der Gemeindeordnung des Landes Sachsen-Anhalt in der Zeit vom 20. Januar 2011 bis 31. Januar 2011

zur Einsichtnahme im Rathaus der Stadt Coswig (Anhalt), Zimmer 205, während der Dienststunden öffentlich aus.

Coswig (Anhalt), den 30.12.2010

Berlin

Bürgermeisterin

(Im Original unterzeichnet und gesiegelt.)

## Sitzung des Ordnungsausschusses

Die nächste Sitzung des Ordnungsausschusses findet

**am Dienstag, dem 01.02.2011, 19:00 Uhr,**

**im Ratssaal, Am Markt 1,**

statt.

### Tagesordnung

#### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit, Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 09.11.2010
- 4 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen

#### Nichtöffentlicher Teil

- 1 Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 09.11.2010
- 2 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen

#### Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Niestroj

Ausschussvorsitzender

## Sondersitzung des Hauptausschusses

Die Sondersitzung des Hauptausschusses findet

**am Donnerstag, dem 20.01.2011, 16:00 Uhr,**

**im Ratssaal, Am Markt 1,**

statt.

### Tagesordnung

#### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit. Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung

#### Nichtöffentlicher Teil

- 1 Vertragsangelegenheit

**COS-BV-303/2011**

#### Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Berlin

Bürgermeisterin

## Sondersitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt)

Die Sondersitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) findet

**am Donnerstag, dem 20.01.2011, 17:00 Uhr,**

**im Ratssaal, Am Markt 1,**

statt.

### Tagesordnung

#### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit. Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung

#### Nichtöffentlicher Teil

- 1 Vertragsangelegenheit

**COS-BV-303/2011**

#### Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Hatton

Vorsitzender des Stadtrates

## Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt)

### Mitteilungen aus dem Rathaus

#### Aufforderung der im Gebiet der Stadt Coswig (Anhalt) vertretenen Parteien und Wählergruppen

##### zur Benennung von Wahlberechtigten als Beisitzer oder deren Stellvertreter bei der Landtagswahl am 20. März 2011

Am Sonntag, dem 20. März 2011 findet die Wahl zum 6. Landtag von Sachsen-Anhalt statt.

Ich rufe deshalb hiermit alle im Gebiet der VGem Coswig (Anhalt) vertretenen Parteien und Wählergruppen auf, Wahlberechtigte als Wahlvorsteher, stellvertretende Wahlvorsteher oder Beisitzer zur Besetzung der Wahlvorstände bzw. des Briefwahlvorstandes zu benennen. Die Benennung soll dabei bis zum **31. Januar 2011** erfolgen.

Die Mitglieder der Wahlorgane, ihre Stellvertreter und die Schriftführer sind zur unparteiischen Wahrnehmung ihres Amtes und zur Verschwiegenheit über die ihnen bei ihrer amtlichen Tätigkeit bekannt gewordenen Angelegenheiten verpflichtet. Die Mitglieder der Wahlorgane üben ihre Tätigkeit ehrenamtlich aus. Niemand darf mehr als einem Wahlorgan angehören. Wahlbewerber, Vertrauenspersonen für Wahlvorschläge und stellvertretende Vertrauenspersonen dürfen nicht zu Mitgliedern eines Wahlorganes berufen werden.

Schneider  
Wahlbüro

#### Aufruf zur Mitarbeit in den Wahlvorständen für die Landtagswahl am 20. März 2011

**Werte Bürgerinnen und Bürger der Stadt Coswig (Anhalt)**, zur Absicherung eines reibungslosen Ablaufes der Landtagswahl am 20. März 2011 werden für die Besetzung der Wahlvorstände noch Wahlhelfer benötigt.

Diese Wahlhelfer sollen dabei Wahlberechtigte des jeweiligen Wahlkreises sein. Die im Wahlvorstand Tätigen erhalten ein Erfrischungsgeld. Sollten Sie Interesse haben, ein solches Ehrenamt zu bekleiden, melden sich bitte bis zum **31. Januar 2011** bei der Stadt Coswig (Anhalt), Wahlbüro, Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt). Das Wahlbüro finden Sie im Amtshaus, Am Markt 13, Zimmer-Nr. 112 (Tel.-Nr.: 03 49 03/6 10 19).

Schneider  
Wahlbüro

#### Anmeldung zur Einschulung für das Schuljahr 2012/2013

##### Sehr geehrte Eltern,

wir möchten Sie bitten, Ihr Kind an der für Ihren Einzugsbereich zuständigen Grundschule für das Schuljahr 2012/2013 anzumelden. Hierfür sind folgende Anmeldetermine in der jeweiligen Grundschule vorgesehen:

Grundschule Coswig (Anhalt) I (Fröbelgrundschule):	Mittwoch, 23. Februar 2011 13.30 Uhr bis 17.30 Uhr;
Grundschule Coswig (Anhalt) II (Am Schillerpark):	Mittwoch, 23. Februar 2011 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr;
Grundschule Cobbelsdorf:	Mittwoch, 23. Februar 2011 07.00 Uhr bis 13.00 Uhr o. nach persönlicher Absprache;
Grundschule Jeber-Bergfrieden:	Dienstag, 08. Februar 2011 08.00 Uhr bis 15.00 Uhr;
Grundschule Klieken:	Mittwoch, 16. Februar 2011 13.30 Uhr bis 17.30 Uhr.

Eingeschult werden die Kinder, die bis 30. Juni 2012 das sechste Lebensjahr vollendet haben. Kinder, die bis zum 30. Juni 2012 das fünfte Lebensjahr vollendet haben, können angemeldet werden.

Bei der Anmeldung ist das Kind vorzustellen und die Geburtsurkunde des Kindes oder das Familienstammbuch ist vorzulegen. *Fachbereich Ordnung, Sicherheit und Soziales*

#### Neues auf der Homepage der Stadt Coswig (Anhalt)

Lesen Sie neu auf: [www.coswiganhalt.de](http://www.coswiganhalt.de)  
Erfolgreiches Coswiger Handballwochenende

#### Nachruf

Mit großer Betroffenheit haben wir die Nachricht aufgenommen, dass unser ehemaliger Schuldirektor der Schule Cobbelsdorf

##### Rupert Rothstock

nach schwerer Krankheit im Alter von 87 Jahren verstorben ist. Sein Andenken werden wir in Ehren halten. Unser Mitgefühl gilt den Angehörigen.

Gisela Gebauer	Ute Schulze
Ortsbürgermeisterin	Schulleiterin
der Ortschaft Cobbelsdorf	der Grundschule Cobbelsdorf

Die nächste Ausgabe erscheint am  
Donnerstag, dem 3. Februar 2011

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist  
Montag, der 24. Januar 2011

**Stadt Coswig (Anhalt) - Straßennamen nach Eingemeindung**

Stand: 01.12.2010

<b>Ortsteil</b>	<b>Neue Straßennamen</b>	<b>Ort (alt)</b>	<b>Straßennamen (alt)</b>
<b>06869 Coswig (Anhalt)</b> <b>OT Buko</b>	<b>An der Kirche</b> <b>Bukoer Dorfstraße</b> <b>Bukoer Mühle</b> <b>Bukoer Winkel</b> <b>Fußweg</b> <b>Lukoer Weg</b> Seegen <b>Weidener Weg</b> Ziegelei	<b>06869 Buko</b>	Dorfstraße (Teil) Dorfstraße Mühle Winkel  Dorfstraße (Teil) Seegen Dorfstraße (Teil) Ziegelei
<b>06869 Coswig (Anhalt)</b> <b>OT Cobbelsdorf</b>	<b>Cobbelsdorfer Ahornweg</b> <b>Cobbelsdorfer Dorfstraße</b> <b>Cobbelsdorfer Hauptstraße</b> Fliederweg Hermann-Schoch-Straße Lindenstraße Pülziger Straße Straße der Jugend Straße des Friedens	<b>06869 Cobbelsdorf</b>	Ahornweg Dorfstraße Hauptstraße Fliederweg Hermann-Schoch-Straße Lindenstraße Pülziger Straße Straße der Jugend Straße des Friedens
<b>06869 Coswig (Anhalt)</b> <b>OT Pülzig</b> <b>06869 Coswig (Anhalt)</b> <b>OT Köselitz</b>	<b>Pülziger Dorfstraße</b> Pfeffermühle Weg nach Nudersdorf <b>Köselitzer Dorfstraße</b> Obere Dorfstraße Umgehungsstraße Untere Dorfstraße	<b>06869 Cobbelsdorf</b>  <b>OT Pülzig</b> <b>06869 Köselitz</b>	Dorfstraße Pfeffermühle Weg nach Nudersdorf Dorfstraße Obere Dorfstraße Umgehungsstraße Untere Dorfstraße
<b>06869 Coswig (Anhalt)</b> <b>OT Düben</b>	Alte Kreisstraße Am Dorfplatz Am Hang Buroer Weg <b>Dübener Dorfstraße</b> Kleine Gasse Kliekener Weg Langer Weg Steinmühle Weg zur Trift	<b>06869 Düben</b>	Alte Kreisstraße Am Dorfplatz Am Hang Buroer Weg Dorfstraße Kleine Gasse Kliekener Weg Langer Weg Steinmühle Weg zur Trift
<b>06869 Coswig (Anhalt)</b> <b>OT Klieken</b>	Am Hang An der Turnhalle Aueblick Bodenreformsiedlung Friedensplatz Gartenstraße Kastanienallee <b>Kliekener Aueweg</b> <b>Kliekener Bahnhofstraße</b> <b>Kliekener Hauptstraße</b> <b>Kliekener Schulstraße</b> Kurzer Weg Rosenthal <b>Kliekener Rosenweg</b> Straße der Bereitschaft Teichstraße Zur Tanne	<b>06869 Klieken</b>	Am Hang An der Turnhalle Aueblick Bodenreformsiedlung Friedensplatz Gartenstraße Kastanienallee Aueweg Bahnhofstraße Hauptstraße Schulstraße Kurzer Weg Rosenthal Rosenweg Straße der Bereitschaft Teichstraße Zur Tanne
<b>06869 Coswig (Anhalt)</b> <b>OT Buro</b>	Am Wasserturm <b>Buroer Aueweg</b> Buroer Feld <b>Buroer Hauptstraße</b> <b>Buroer Mittelstraße</b> Fichtenbreite Gewerbestraße Haide Feld Kiefernweg Kirschbaumreihe	<b>06869 Klieken</b> <b>OT Buro</b>	Am Wasserturm Aueweg Buroer Feld Hauptstraße Mittelstraße Fichtenbreite Gewerbestraße Haide Feld Kiefernweg Kirschbaumreihe

Ortsteil	Neue Straßennamen	Ort (alt)	Straßennamen (alt)
	Kreisstraße Prahbreite Winkel		Kreisstraße Prahbreite Winkel
<b>06869 Coswig (Anhalt) OT Möllensdorf</b>	<b>Alte Försterei</b> <b>Möllendorfer Dorfstraße</b> Neue Land <b>Rehsprung</b> Unteres Dorf <b>Zum Jagdhaus</b> <b>Zum Sägewerk</b>	<b>06869 Möllensdorf</b>	Forsthaus Dorfstraße Neue Land Dorfstraße(Teil)/Str.nach Wörpen Unteres Dorf Jagdhaus Straße nach Apollensdorf
<b>06869 Coswig (Anhalt) OT Senst</b>	H-Weg <b>Senster Dorfstraße</b> Straße nach Groß-Marzehns Straße nach Pülzig	<b>06869 Senst</b>	H-Weg Dorfstraße Straße nach Groß-Marzehns Straße nach Pülzig
<b>06869 Coswig (Anhalt) OT Wörpen</b>	Bukoer Weg Grieboer Weg Hubertusberg Kirchfeld Rosengartenweg <b>Wörpener Hauptstraße</b>	<b>06869 Wörpen</b>	Bukoer Weg Grieboer Weg Hubertusberg Kirchfeld Rosengartenweg Hauptstraße
<b>06869 Coswig (Anhalt) OT Wahlsdorf</b>	Am Dorfteich Pülziger Weg <b>Wahlsdorfer Dorfstraße</b>	<b>06869 Wörpen OT Wahlsdorf</b>	Am Dorfteich Pülziger Weg Dorfstraße
<b>06869 Coswig (Anhalt) OT Zieko</b>	An der Chaussee Dorfstraße Im Winkel Rosenweg Straße zum Sportplatz Waldschlößchen Ziegelei	<b>06869 Zieko</b>	An der Chaussee Dorfstraße Im Winkel Rosenweg Straße zum Sportplatz Waldschlößchen Ziegelei
<b>06868 Coswig (Anhalt) OT Bräsen</b>	<b>Bräsen</b> Kleiner Bukoer Weg	<b>06862 Bräsen</b>	Dorfstraße Kleiner Bukoer Weg
<b>06868 Coswig (Anhalt) OT Hundeluft</b>	<b>Am Landgut</b> Am Sportplatz Am Weinberg Forsthaus Thießen <b>Große Dorfstraße</b> Heringsgasse Kleine Dorfstraße Mühle Mühlenweg Roßlauer Straße Thießener Weg Wiesenweg	<b>06862 Hundeluft</b>	Feldweg Am Sportplatz Am Weinberg Forsthaus Thießen Dorfstraße Heringsgasse Kleine Dorfstraße Mühle Mühlenweg Roßlauer Straße Thießener Weg Wiesenweg
<b>06868 Coswig (Anhalt) OT Jeber-Bergfrieden</b>	Ahornweg Am Alten Zollhaus Am Bahnhof Am Dreieck Am Waldrand Feldweg Hauptstraße Karl-Liebknecht-Straße Rotdornstraße Schulstraße Siedlerweg Weidener Straße	<b>06862 Jeber-Bergfrieden</b>	Ahornweg Am Alten Zollhaus Am Bahnhof Am Dreieck Am Waldrand Feldweg Hauptstraße Karl-Liebknecht-Straße Rotdornstraße Schulstraße Siedlerweg Weidener Straße
<b>06868 Coswig (Anhalt) OT Weiden</b>	Der Winkel In Richtung Serno Mühle Weiden <b>Weiden</b>	<b>06862 Jeber-Bergfrieden OT Weiden</b>	Der Winkel In Richtung Serno Mühle Weiden Dorfstraße



<b>Ortsteil</b>	<b>Neue Straßennamen</b>	<b>Ort (alt)</b>	<b>Straßennamen (alt)</b>
<b>06868 Coswig (Anhalt)</b> <b>OT Ragösen</b>	Nathoer Weg <b>Ragösender Dorfstraße</b> Thießener Weg	<b>06862 Ragösen</b>	Nathoer Weg Dorfstraße Thießener Weg
<b>06868 Coswig (Anhalt)</b> <b>OT Krakau</b>	<b>Krakauer Dorfstraße</b>	<b>06862 Ragösen</b> <b>OT Krakau</b>	Dorfstraße
<b>06868 Coswig (Anhalt)</b> <b>OT Serno</b>	<b>Am Sernoer Forsthaus</b> <b>Am Wald</b> Kilzweg <b>Sernoer Dorfstraße</b> <b>Sernoer Winkel</b> <b>Straße nach Grochewitz</b> <b>Straße nach Stackelitz</b> Teerofen	<b>06862 Serno</b>	Forsthaus Dorfstraße (Teil) Kilzweg Dorfstraße Winkel Grochewitzer Straße Stackelitzer Straße Teerofen
<b>06869 Coswig (Anhalt)</b> <b>OT Göritz</b>	Am Teich <b>Göritzer Dorfstraße</b> <b>Göritzer Forsthaus</b>	<b>06869 Serno</b> <b>OT Göritz</b>	Am Teich Dorfstraße Forsthaus
<b>06868 Coswig (Anhalt)</b> <b>OT Grochewitz</b>	<b>An der Rossel</b> <b>Grochewitzer Anger</b> <b>Grochewitzer Dorfstraße</b> <b>Grochewitzer Mühle</b> Köselitzer Weg Weidener Spitze	<b>06862 Serno</b> <b>OT Grochewitz</b>	Bukoer Weg/Weidener Str. Dorfstraße Dorfstraße Mühle Köselitzer Weg Weidener Spitze
<b>06868 Coswig (Anhalt)</b> <b>OT Stackelitz</b>	Jeserigerhüttener Weg Schleesen <b>Stackelitzer Dorfstraße</b> Straße nach Bärenthoren Straße nach Golmenglin Straße nach Serno	<b>06862 Stackelitz</b>	Jeserigerhüttener Weg Schleesen Dorfstraße Straße nach Bärenthoren Straße nach Golmenglin Straße nach Serno
<b>06868 Coswig (Anhalt)</b> <b>OT Thießen</b>	<b>Alte Hauptstraße</b> Amselweg Bahndamm Bahnhofstraße Dreieckstraße Dübener Weg Erlenweg Karlstraße Kreisstraße Kupferhammer Lindenstraße Lukoer Straße Mönchholz Rosselstraße Rosselweg Winkel	<b>06862 Thießen</b>	Hauptstraße Amselweg Bahndamm Bahnhofstraße Dreieckstraße Dübener Weg Erlenweg Karlstraße Kreisstraße Kupferhammer Lindenstraße Lukoer Straße Mönchholz Rosselstraße Rosselweg Winkel
<b>06869 Coswig (Anhalt)</b> <b>OT Luko</b>	<b>Luko - Dorfstraße</b> <b>Luko - Kiefernweg</b> <b>Luko - Roßlauer Straße</b> Schlangengrubenweg Thießener Weg Wiesenblick Wolfsgrubenweg	<b>06869 Thießen</b> <b>OT Luko</b>	Dorfstraße Kiefernweg Roßlauer Straße Schlangengrubenweg Thießener Weg Wiesenblick Wolfsgrubenweg

## Die neue Homepage der Stadt Coswig (Anhalt)

Aufgrund der sich ständig ändernden Anforderungen des Internets, wurde eine neue Homepage für die Stadt Coswig (Anhalt) ins Leben gerufen. Diese basiert auf dem zukunftsweisenden Content Management System Typo3.

Zum Web-Auftritt: „Unsere Homepage ist wie gewohnt über zwei Adressen erreichbar: Die offizielle Adresse lautet [www.coswiconline.de](http://www.coswiconline.de). Ebenso sind wir unter [www.coswiganhalt.de](http://www.coswiganhalt.de) erreichbar.

Es gibt zahlreiche Neuerungen auf der neuen Homepage. Die

Struktur der Seite ist übersichtlicher und somit bürgerfreundlicher gestaltet. Die Hauptkategorien wurden in drei Schwerpunkte unterteilt: „Unsere Stadt“, Wirtschaft, Tourismus+Kultur+Freizeit. Schon auf der Startseite bekommt der Besucher der Website einen guten Überblick darüber, welche aktuellen Geschehnisse die Region Coswig (Anhalt) bewegen. Nachdem die Aktualität erloschen ist, wandern die Artikel in unser Archivsystem und dienen der Recherche. Es wurden verschiedene Onlinekarten eingebunden, um einen geographischen Bezug zu dem Geschrie-

benen herzustellen. Das Layout der Seite wurde vollständig neu gestaltet. Gewerbetreibende können zukünftig ihre Gewerbeangelegenheiten direkt über unsere Homepage abwickeln. Sie können Daten zu ihrem Gewerbe eingeben und diese anschließend zur Bearbeitung an die zuständige Behörde senden.

Firmen, Vereine und Veranstalter können sich ebenfalls über unsere Homepage selbst repräsentieren. Dieses Modul ermöglicht es, eigene Einträge zu verfassen, Vereinslogos bzw. Firmenlogos hochzuladen sowie eigene Preisangaben vorzunehmen. Dies bietet den Vorteil, dass Sie jederzeit direkten Zugriff auf Ihre Daten haben. Preisänderungen, Veranstaltungstermine oder auch Bildmaterial kann von Ihnen stets auf aktuellen Stand gehalten werden.

Sie erhalten Informationen, welche Sehenswürdigkeiten die nun gewachsene Stadt mit all ihren Ortsteilen für Sie bereithält. Darüber hinaus bietet die Internetseite Informationen zu Ausschreibungen, dem Bürgerservice, den aktuellen Pressemeldungen sowie eine Übersicht der Jahreshöhepunkte. Zudem lag unser Bestreben darin, stets der Barrierearmut gerecht zu werden.

Dies soll nur ein kleiner Vorgeschmack sein. Besuchen Sie uns doch einfach! Die neue Homepage ist ab dem 24.01.2011 über die o. g. Adressen erreichbar.

Die neue Homepage der Stadt Coswig (Anhalt) ist ein Gemeinschaftsprojekt der brain-SCC GmbH und der Stadt Coswig (Anhalt).

Haben Sie Fragen zur neuen Homepage?

Ansprechpartner:

Daniel Dautz

Tel.: 03 49 03/6 10 31

d.dautz@coswig-online.de

## Veranstaltungen

### Spannender Vortrag im Klosterhof Coswig

Samstag, 22. Januar 2011,  
16.00 Uhr

Angelika Pöll spricht über  
neue Erkenntnisse der  
Ernährung.

«Was ist die Steigerung  
von Gesundheit?»

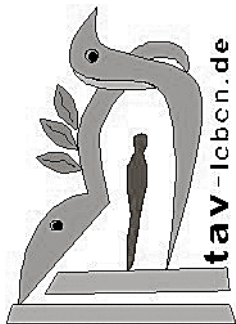
Nur 30% unseres maximal erreichbaren Alters ist  
genetisch vorbestimmt.

Die restlichen 70% sind äußere Faktoren ...  
Gesund bleiben ist besser als krank werden.

**Kommen Sie am 22. Januar 2011 um 16.00 Uhr  
in den Klosterhof Coswig, Schlossstraße 57**

Dieser Vortrag ist organisiert von Angelika Pöll  
www.tav-leben.de

COSWIG-DESSAU-WITTENBERG -  
LEBENSRAUM FÜR GESUNDE KÖPFE



## Vereine und Parteien

### Der Friederikentreff lädt ein

#### Veranstaltungsplan Februar 2011

Friederikenstr. 5, 06869 Coswig - Telefon 03 49 03/4 74 24 52

#### Mittwoch, 02. Februar 2011, 14.30 Uhr

Ich freue mich sehr, heute wieder **Herrn Heidenreich** bei uns im Friederikentreff begrüßen zu dürfen. Er liest Geschichten aus der Bücherramschkiste und spielt unseren Besuchern ein Ständchen auf seiner Gitarre bei Kaffee und Kuchen.

#### Donnerstag, 03. Februar 2011, 14.00 Uhr

Ich freue mich sehr, heute wieder die zweite Sportgruppe im Friederikentreff begrüßen zu dürfen, denn Sport ist gesund, verbindet und hält fit.

#### Montag, 07. Februar 2011, 14.00 Uhr

Am Montag treffen sich unsere Sportfrauen im Friederikentreff, denn Sport ist gesund, verbindet und hält fit!

#### Donnerstag, 10. Februar 2011, 14.00 Uhr

Heute wird im Friederikentreff wieder Sport gemacht. Dazu begrüße ich alle wieder ganz herzlich, denn Sport ist gesund, verbindet und hält fit.

#### Montag, 14. Februar 2011, 14.00 Uhr

Am Montag treffen sich unsere Sportfrauen im Friederikentreff, denn Sport ist gesund, verbindet und hält fit!

**Bei extremen Wetter- und Straßenverhältnissen werden die Ausflüge auf einen späteren Zeitpunkt verschoben.**

Ab sofort können Sie bei uns auch in gemütlicher Atmosphäre **Schach** spielen!

**Anmeldungen für alle Ausflüge und Veranstaltungen nehmen wir telefonisch oder direkt im Friederikentreff entgegen.**

**Tun Sie etwas für Ihre Gesundheit - lassen Sie dienstags bei uns ihren Blutdruck messen.**

**Nutzen Sie auch die vielfältigen Angebote des ASD Pflegedienstes. Schauen Sie einfach bei uns rein - wir beraten Sie gern!**

Telefon 03 49 03/4 74 24 50

*Wir freuen uns auf ihren Besuch -*

*Ihr Team vom Friederikentreff!*



### Die DRK - Familienberatungs- und Begegnungsstätte Coswig informiert

#### Einige freie Plätze in den Gymnastikgruppen.

Entscheiden Sie sich schnell, informieren Sie sich oder kommen Sie zu einer kostenlosen Schnupperstunde!

#### Spezielles Angebot der Woche 24.01.11 - 28.01.11

##### Montag, 24.01.11

13.00 Uhr

„Schuldnerberatung“

14.00 Uhr

**Treffen der Brett und Kartenspieler**

##### Dienstag, 25.01.11

14.00 Uhr

#### **Neues Angebot:**

„**Winterlicher Märchennachmittag**“ lassen Sie sich überraschen

18.00 Uhr

Selbsthilfegruppe „Morbus Bechterew“ Gruppennachmittag

##### Mittwoch, 26.11.11

17.00 - 18.00 Uhr

Beratung oder Hilfe bei Schwangerschaftsbeschwerden durch die Hebamme

18.15. - 19.15 Uhr

Rückbildungsgymnastik sowie Babymassage bzw.-gymnastik je nach Anfrage

19.30 - 21.00 Uhr

Geburtsvorbereitung

##### Donnerstag, 27.01.11

14.00 Uhr

**Literarischer Nachmittag** mit Frau Knebel „mit Literatur in fremde Welten eintauchen“

##### Freitag, 28.01.11

08.30 Uhr

„**Neujahrsfrühstück**“

**Spezielles Angebot der Woche 31.01.11 - 04.02.2011****Montag, 31.01.11****14.00 Uhr Treffen der Brett und Kartenspieler****Mittwoch, 02.02.11**

17.00 - 18.00 Uhr Beratung oder Hilfe bei Schwangerschaftsbeschwerden durch die Hebamme

18.15 - 19.15 Uhr Rückbildungsgymnastik sowie Babymassage bzw.-gymnastik je nach Anfrage

19.30 - 21.00 Uhr Geburtsvorbereitung

**Donnerstag, 03.02.11**14.00 Uhr „Singende Senioren“  
Thema: Heitere Lieder in der Faschingszeit  
Referentin: Frau Richter und ihre Musikanten

18.00 Uhr Rückenschule

**Soziales Hilfsangebot:****DRK Sozialstation „Marienkäfer“** - Häusliche Krankenpflege und Hauswirtschaftspflege - examinierte Krankenschwestern und Altenpfleger, die kranken, älteren und behinderten Menschen ihre Hilfe anbieten um ihnen das Leben in gewohnter Umgebung zu ermöglichen.

Rufen Sie uns einfach an und wir helfen Ihnen bei allen Formalitäten.

**Schuldnerberatung:**

- Nächster Termin: 07.02.2011

**Vorschau auf den Februar 2011****Fahrt zur Sängerstadt Finsterwalde****Fasching - Fastnacht - Karneval**

Verbringen Sie mit uns einige gemütliche Stunden mit der singenden Wirtin. Zum Kaffee gibt's natürlich Krapfen, die gehören zur Faschingszeit dazu.

**Termin: 22. Februar 2011**

Anmeldungen für alle Angebote jederzeit möglich:/Telefon: 5200 (Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.)

**Soziales Hilfsangebot - Schuldnerberatung****Nächster Termin**

Anmeldungen für alle Angebote jederzeit möglich:

Telefon: 5200 (Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.)

**Veranstaltungsplan Arbeiterwohlfahrt  
Stadtverband Coswig e. V.****Monat Januar 2011**

Begegnungsstätte Elbstr. 1, Telefon 03 49 03/3 13 55

**Mi., 19.01.2011**

14.00 Uhr Spielnachmittag

14.00 Uhr Bastelnachmittag

**Do., 20.01.2011**

14.00 Uhr Vortrag der Verbraucherzentrale zum Thema: „Energie sparen“

**Fr., 21.01.2011**

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

**Sa., 22.01.2011**

14.00 Uhr Heimatverein

**Mo., 24.01.2011**

14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

**Mi., 26.01.2011**

14.00 Uhr Spielnachmittag

**Do., 27.01.2011**

19.00 Uhr Klöppeln

**Fr., 28.01.2011**

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

**Mo., 31.01.2011**

14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

**Mi., 02.02.2011**

9.00 Uhr Fahrt zur Steintherme Bad Belzig

14.00 Uhr Spielnachmittag

**Am Donnerstag, dem 20.01.2011 um 14.00 Uhr, laden wir zu einem Vortrag der Verbraucherzentrale zum Thema:****„Energie sparen“ ein.**

Anmeldungen und Informationen zu allen Fahrten und Veranstaltungen in unserer Begegnungsstätte oder Tel. 03 49 03/3 13 55. Auch Nichtmitglieder sind uns jederzeit herzlich willkommen.

*Michalke***Einladung zur Jahreshauptversammlung****Achtung Angelfreunde**Unsere Jahreshauptversammlung findet am 03.02.2011 im **Antonieneck** in Coswig, Antonienhüttenweg 16, um 18.30 Uhr statt.

Hierzu laden wir euch recht herzlich ein.

*Der Vorstand***Der Heimat- und Geschichtsverein informiert**

Die Jahreshauptversammlung unseres Vereines findet am 22.01.2011 ab 14.00 Uhr in den Räumen der AWO statt. Wir bitten um zahlreiches Erscheinen, denn wir wollen unsere Veranstaltungen im neuen Jahr planen und über die Durchführung unserer Jubiläumsfeier am 05.03.2011 beraten.

*H. Grzech**Vorsitzende*

**Fastnachten 2011**

**In Cobbelsdorf**

**im Kartoffelgasthaus**

**am 29. Januar**

**Kindertanz Beginn 15.°° Uhr****Tanzabend Einlass 19.°° Uhr****Eintritt 5,- Euro****Es laden ein die Platzmeister  
und die Fastnachtsgesellschaft****ZEIT SPAREN – private Kleinanzeigen  
ONLINE BUCHEN: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)**

## SPANNENDER VORTRAG



## EINLADUNG

Dr. Hans Jörg WILLER spricht zum Thema:

**ERNST BLOCH – der Philosoph der Hoffnung**  
und sein Verhältnis zum Neukantianismus von Hermann Cohen

am

**Fr., 11. Februar 2011, 17 Uhr**

**Klosterhof Coswig**

SchlossStrasse 57, Coswig - (Anhalt)

## ZUM INHALT

Dr. Hans-Jörg WILLER stellt uns ERNST BLOCH und seine beeindruckenden Gedanken vor. Es geht neben einer kurzen Biographie um Fragen wie:

- Ernst Bloch – vom Staatsphilosoph zum Verkünder der Hoffnung
- Cohen meets Marx
- Bloch und der „Atheismus im Christentum“
- Naturrecht und Menschenwürde.
- Wie sah man „Moral und soziale Ethik“ damals, und was können wir daraus für morgen Nützliches ableiten?

Kommen Sie am 11. Februar und lassen Sie sich anstecken von einer unbändigen Freude, des Nachdenkens über das menschliche Sein, gestern und heute.

Der Vortrag ist organisiert von der

**COHEN GESELLSCHAFT COSWIG (Anhalt) e.V.**

Eintritt frei!

**Gemeinsam mit tausenden Bürgern werden wir auch in Coswig (Anhalt) am Sonnabend, 29. Januar 2011 mit Fackeln, Kerzen und Lampions sowie einem großen Mahnfeuer gegen Bau und Ausbauarbeiten an der Elbe, Saale und Donau demonstrieren.**

Um 17 Uhr versammeln wir uns, wie seit vielen Jahren, gemeinsam mit Bürgern von Dresden bis Hamburg mit Fackeln am Ufer unserer Flüsse.

Treffpunkt und Fackelverkauf ist ab 16.30 Uhr unterhalb vom Schloss.

Danach kann man am Mahnfeuer Bratwürstchen, Glühwein und Kinderpunsch bekommen.

Wir laden ab 17.30 Uhr zur Information und Diskussion mit interessierten Bürgern am Mahnfeuer ein.

Der Kinderchor der Fröbelschule, der Posaunenchor Coswig sowie Schulzes Disko werden uns musikalisch unterstützen. Der Erlös der Spenden bleibt 2011 in Coswig. Ein fleißiger Schulchor bekommt den größten Teil unserer Spende.

Wir bitten um Verständnis, dass bei Minusgraden sowie Regen und Schnee der Ablauf geändert werden muss. Die Fackel-Demo am Ufer findet auf jeden Fall statt.

Veranstalter ist BUND und BI Pro Elbe Anhalt/Coswig

## Der Seniorenrat lädt ein

Am Donnerstag, dem 3. Februar 2011 findet der nächste Preiskat statt. Dazu sind alle Coswiger und Skatfreunde aus der Umgebung recht herzlich eingeladen. Beginn ist 13.30 Uhr in Antons Getränkeoase. Weitere Termine sind für den 10. März, 7. April, 5. Mai und für den 3. Juni 2011 geplant.

Rößler

## Seniorenclub „Lindenhof“

Einladung für alle tanzfreudigen Bürger der Stadt Coswig (Anhalt) und Umgebung zum Tanznachmittag.

Unsere nächste Tanzveranstaltung findet am Donnerstag, dem **10.02.2011**, um 14.30 Uhr im „Lindenhof“ statt.

Die Kassierung erfolgt im Lindenhof, Anmeldung bei Frau Horn.

## Sportnachrichten

### Vorschau auf das Sportwochenende des SV Blau-Rot Coswig vom 15.01./16.01.11

#### Frauen starten beim Spitzenreiter/Männer wollen Formanstieg im Heimspiel zeigen

Am Samstag treffen die Coswiger Frauen auf den Favoriten und Staffelleuling der Anhaltliga den HBC Wittenberg. Vielleicht gelingt den Coswiger Frauen eine Überraschung in der Wittenberger Stadthalle. Die Männer treffen nach Punktgewinnen zuletzt gegen Radis II und in Jessen auf die Brehnaer Mannschaft, wobei die Coswiger den Heimvorteil nutzen werden.

#### Hier alle Ansetzungen:

15.01.2011

10:00 Uhr Anhaltliga MJC Jessener SV 53 SV Blau-Rot Coswig

11:45 Uhr Anhaltliga MJE SV Blau-Rot Coswig HSG Wolfen 2000

13:00 Uhr Anhaltliga MJD SV Blau-Rot Coswig HSG Wolfen 2000

14:15 Uhr Anhaltliga WJB SV Blau-Rot Coswig TSV Blau-Weiß Brehna

15:00 Uhr Anhaltliga Frauen HBC Wittenberg SV Blau-Rot Coswig

16:00 Uhr Anhaltliga Männer SV Blau-Rot Coswig TSV Blau-Weiß Brehna

### Vorschau auf das Sportwochenende des SV Blau-Rot Coswig vom 22.01./23.01.11

#### Coswiger Oberligamannschaft erwartet Burg/Coswiger Männer benötigen Auswärtserfolg in Wittenberg

Die Coswiger Oberliga B-Jugend erwartet erstmals in eigener Halle die B-Jungen aus Burg. Hier sind unsere Jungen die klaren Favoriten, da man auch das Hinspiel in Burg klar gewann.

Die Männer die das Hinspiel gegen Grün-Weiß knapp in eigener Halle gewann, haben es sehr schwer in der Wittenberger Stadthalle. Doch wird alles daran gesetzt, um die Gastgeber zu bezwingen.

#### Hier alle Ansetzungen:

22.01.2011

11:15 Uhr Anhaltliga MJD SV Blau-Rot Coswig JSpG Wittenberg

12:30 Uhr Anhaltliga MJC SV Blau-Rot Coswig HSG Wolfen 2000 2

12:45 Uhr Anhaltliga MJE SV Grün-Weiß Wittenberg/Piesteritz SV Blau-Rot Coswig

14:00 Uhr Anhaltliga Männer SV Grün-Weiß Wittenberg/Piesteritz 2 SV Blau-Rot Coswig

14:00 Uhr Sachsen-Anhalt Liga MJA SV Blau-Rot Coswig SG Fortschritt Burg

23.01.2011

11:00 Uhr Anhaltliga WJD SV Grün-Weiß Wittenberg/Piesteritz SV Blau-Rot Coswig

11:45 Uhr Anhaltliga WJB BSG Aktivist Gräfenhainichen SV Blau-Rot Coswig

Hier alle Ergebnisse

<u>Anhaltliga MJD</u> Jessener SV 53 SV Blau-Rot Coswig	19 : 26
<u>Anhaltliga MJC</u> HSV 2000 Zerbst SV Blau-Rot Coswig	25 : 30
<u>Anhaltliga WJD</u> SV Blau-Rot Coswig	
JSpG Elbe/Kühnau	24 : 19
<u>Anhaltliga Männer</u> HSV 2000 Zerbst 2	
SV Blau-Rot Coswig	23 : 24
<u>Anhaltliga Frauen</u> SV Blau-Rot Coswig	
TSV Blau-Weiß Brehna	20 : 14
<u>Anhaltliga MJD</u> JSpG Elbe/Kühnau SV - Blau-Rot Coswig	42 : 20
<u>Sachsen-Anhalt Liga</u> SV Blau-Rot Coswig - HC Einheit Halle 05	15 : 39
<u>Anhaltliga Männer</u> SV Blau-Rot Coswig - TuS 1947 Radis 2	31 : 30
<u>Anhaltliga WJD</u> SV Blau-Rot Coswig - SV Grün-Weiß Wittenberg/Piesteritz	26 : 15
<u>Sachsen-Anhalt Liga MJA</u> JSpG Elbe/Kühnau - SV Blau-Rot Coswig	36 : 24
<u>Anhaltliga Frauen</u> HSV 2000 Zerbst - SV Blau-Rot Coswig	13 : 35
<u>Anhaltliga Männer</u> Jessener SV 53 2 - SV Blau-Rot Coswig	26 : 26
<u>Anhaltliga MJD</u> TSV Elbe Aken 1863 - SV Blau-Rot Coswig	12 : 36

R. Weiser

## Termine und Informationen aus der Abteilung Fußball des SV Blau-Rot Coswig

Das ausgefallene Spiel der 1. Mannschaft von Blau-Rot Coswig in Zschornowitz wird am 5. Februar 2011 um 14:00 Uhr nachgeholt.

Das Nachholspiel bei Graf Zeppelin Abtsdorf wird am 23. April 2011 um 15:00 Uhr ausgetragen.

Am 29. Januar 2011 um 14:00 Uhr treten die Coswiger Kicker zu einem Testspiel bei der SG Jeber Bergfrieden an.

Traditionell bildete das Hallenfußballturnier den Auftakt für die Kicker von Blau-Rot Coswig in das neue Sportjahr. Am Tag „Der Heiligen drei Könige“ spielten acht Mannschaften in der Stadtsportthalle der Elbestadt um den Pokal der Bürgermeisterin der Stadt Coswig Frau Doris Berlin. Nach vielen spannenden und attraktiven Begegnungen setzte sich der Dessauer SV 97 durch und holte sich zum ersten Mal den Turniersieg in Coswig. Im Finale setzte sich der Landesklassenvertreter deutlich mit 4 : 0 gegen Grün-Weiß Wörlitz durch. Das spannendste Turnierspiel sahen die Zuschauer im Halbfinale. Hier standen sich Gastgeber Blau-Rot Coswig und der spätere Turniersieger gegenüber. Nach der regulären Spielzeit stand es 2 : 2-Unentschieden. Beide Treffer markierte Marco Tille. In einem dramatischen Neunmeter-Schießen behielten die DSV-Kicker knapp mit 5 : 4 die Oberhand. Im zweiten Halbfinale setzte sich Grün-Weiß Wörlitz mit 2 : 0 gegen Chemie Rodleben durch.

Insgesamt konnten die Blau-Roten mit ihrem Abschneiden beim eigenen Turnier zufrieden sein. Im Spiel um den dritten Turnierplatz setzte sich das Team von Matthias Stephan/Christian Paudler mit 3 : 1 gegen Rodleben durch.

Steffen Krause, Tobias Günther und Dennis Lippert waren gegen die Chemiker erfolgreich.

In der Vorrunde gab es für die Coswiger zwei Auftaktsiege gegen Kochstedt und Lok Dessau.

TUS Kochstedt wurde vom Gastgeber durch einen Doppelpack von Marco Tille mit 2 : 1 bezwungen.

Gegen Lok Dessau gab es ein 3 : 1. Auch in diesem Spiel traf Marco Tille doppelt. Den dritten Treffer markierte Steffen Krause. Gegen die Grün-Weißen aus Wörlitz gab es eine knappe 0 : 1-Niederlage. Somit verspielte man den Sieg in der Gruppenphase und musste den Parkstädtern den Vortritt lassen. In der anderen Gruppe ging es dagegen richtig spannend zu. Der DSV 97, Rodleben und Mosigkau hatten am Ende 6 Punkte auf ihrem Konto. Hier entschied die bessere Tordifferenz zu Gunsten des DSV 97

und des SV Chemie Rodleben. Bester Torschütze des Coswiger Hallenturniers wurde Max Zabel vom Dessauer SV 97. Als bester Torhüter wurde der Kochstedter Stephan Sitte geehrt. Zum besten Spieler wählten die Trainer der teilnehmenden Mannschaften Marco Tille von Blau-Rot Coswig. Coswig spielte mit: Stephan Wanzek, Sebastian Kunze, Michael Stephan, Stefan Barthel, Steffen Krause, Dennis Lippert, Marco Tille, Tobias Günther, Morris Markert

SV Blau-Rot Coswig e. V.  
Abteilung Fußball

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirchengemeinde Coswig

#### Gottesdienste

So., 23.01.

8.45 Uhr	Köselitz	Gottesdienst
10.00 Uhr	Griebo	Gottesdienst

So., 30.01.

8.45 Uhr	Göritz	Gottesdienst
10.00 Uhr	Coswig	Gottesdienst

**Termine:**

Do., 20.01.

14.30 Uhr	Köselitz	Gemeindenachmittag
-----------	----------	--------------------

So., 23.01.

15.00 Uhr	Coswig	„Käpt'n Noah und die fast vergessenen Holzwürmer“ Singspiel nicht nur für Kinder
-----------	--------	---

Fr., 28.01.

18.00 Uhr	Coswig	Konfiture
-----------	--------	-----------

Sa., 29.01.

9.30 Uhr	Coswig	Kindervormittag
----------	--------	-----------------

So., 30.01.

17.00 Uhr	Coswig	Konzert zum Monatsausklang
-----------	--------	----------------------------

Mi., 2.2.

14.00 Uhr	Coswig	Frauenkreis St. Nicolai
-----------	--------	-------------------------

#### Käpt'n Noah und die fast vergessenen Holzwürmer

Bohra & Bohris beobachten beunruhigt Noahs emsige Reisevorbereitungen und müssen feststellen, dass schon fast alle Tierarten, die sich im Konzert mit lustigen Mitmach-Liedern vorstellen, an Bord der Arche sind. Noah und seine Söhne verwenden für den Bau des Schiffes nur kerngesundes Holz vom Feinsten und da haben Bohra & Bohris wahrlich schlechte Chancen, mitgenommen zu werden. Aber schließlich wird alles gut. Auch die beiden Holzwürmer erhalten ihre Bordtickets und dürfen dazugehören, nachdem sie versprechen, ihren Appetit nicht an der Schiffswand der Arche zu stillen. Herzlich willkommen am Sonntag, 23.01.2011, 15.00 Uhr in der Ev. Kirche St. Nicolai Coswig! Der Eintritt ist frei.

#### Konzert zum Monatsausklang

##### Mozart und mehr

Zwei Leipziger Künstler - Heike Richter (Sopran) und Karl-Heinz Müller (Orgel) - werden am Sonntag, dem 30.01.2011 mit einem exquisiten Soloprogramm in der Evangelischen Kirche St. Nicolai in Coswig/Anhalt zu Gast sein und einen Strauß schöner Melodien mitbringen. Höhepunkt des Programmes ist die Motette „Exultate, jubilate“ KV 165 von Wolfgang Amadeus Mozart. Weiterhin warten die Künstler mit bekannten Kompositionen von Joseph Haydn, Felix Mendelssohn Bartholdy u. a. auf. Darunter z. B. Haydns herrliche Sopranarien aus seinem Oratorium „Die Schöpfung“ und Mendelssohns Hymne „Hör mein Bitten“. Sicher sind auch einige Überraschungen für Sie mit dabei. Das Konzert beginnt 17.00 Uhr.

Claus Luserke

Kirchenmusiker

**Regelmäßige Gemeindegremien**

Junge Gemeinde      donnerstags      18.00 Uhr

**Kirchenmusikalische Arbeitskreise:**Im Coswiger Pfarrhaus:

Posaunenchor      dienstags      18.30 Uhr

Anfänger Posaunenchor      montags      18.00 Uhr

Kirchenchor      donnerstags      19.30 Uhr

Flötenkreis für AnfängerInnen      dienstags      16.00 Uhr

Flötenkreis für Fortgeschrittene      dienstags      16.30 Uhr

Im Wörpener Pfarrhaus:

Blockflötenkreis      mittwochs      18.00 Uhr

Martinschor      mittwochs      19.30 Uhr

Mittwoch, 26.01. und 02.02.

19.15 Uhr      Religionsunterricht

19.15 Uhr      Konfirmandenunterricht

**Chorprobe:**

Montag, 24.01. und 31.01.

19.30 Uhr      Gemeindechorprobe

**Gemeindevorsteher:**

Gerald Müller

E-Mail: vorsteher@nakcoswig.de

**Evangelisches Pfarramt Zieko****Gottesdienst**

Sonntag, 23.01.,

9:00 Uhr      in Weiden Leitung: Pfr. Pahlings

10:30 Uhr      in Buro Leitung: Pfr. Pahlings

Sonntag, 30.01.,

9:00 Uhr      in Ragösen Leitung: Pfr. Pahlings

10:30 Uhr      in Buko Leitung: Pfr. Pahlings

**Sonntagsandacht**

Sonntag, 13.02.,

10:00 Uhr      in Buko Leitung: Frau Martha Pluder

**Gemeindenachmittag**

**Weiden:** Donnerstag, 20.01.,

15:00 Uhr      bei Frau Schulze

**Bräsen:** Mittwoch, 26.01.,

15:00 Uhr      bei Frau Petermann

**Buko:** Donnerstag, 27.01.,

15:00 Uhr      bei Frau Scheffler

**Thießen:** Mittwoch, 02.02.,

15:00 Uhr      im Gemeindehaus

**Zieko:** Dienstag, 01.02.,

15:00 Uhr      im Pfarrhaus Zieko

**Kinder:****Kindertreff in Jeber-Bergfrieden**

Samstag, 22.01.,      in Jeber-Bergfrieden

**9:00 - 10:30 Uhr**      Kinder von **5 - 9 Jahre**

**10:30 - 12:00 Uhr**      Kinder von **10 - 12 Jahre**

**Thießen:** Christenlehre montags:

1. - 3. Klasse **14:00 - 15:00 Uhr**

5. + 6. Klasse **15:00 - 16:00 Uhr**

**Konfirmanden**

**Konfitreff:** Freitag, 21.01., 18:00 Uhr in Zieko

**Frauen**

Frauenabende: Töpfern - 27.01. und 17.02. jeweils 19:30 Uhr

im Pfarrhaus Zieko

**Gemeindegremienrat:**

**Weiden:** Dienstag, 18.01., 19:30 Uhr in der Winterkirche

**Neuapostolische Kirche****Neuapostolische Kirche Coswig (Anhalt)**

www.nakcoswig.de

**Gottesdienste:**

Sonntag, 23.01.

09.30 Uhr      Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 26.01.

19.30 Uhr      Abendgottesdienst in Coswig

Sonntag, 30.01.

09.30 Uhr      Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 02.02.

19.30 Uhr      Abendgottesdienst in Coswig

**Kinderunterrichte:**

Sonntag, 23.01. und 30.01.

08.45 Uhr      Kinderchorprobe

09.30 Uhr      Vorsonntagsschule

09.30 Uhr      Sonntagsschule

**Geburtstage**

Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) gratuliert den Bürgern der Stadt Coswig (Anhalt) nachträglich ganz herzlich zum Geburtstag



(zum 70., 75. und ab 80 jedes Jahr)

Redaktionsschluss: 10.01.2011

06.01.	Frau Hedwig Dreesen	zum 91. Geburtstag
06.01.	Herr Günter Irmer	zum 85. Geburtstag
06.01.	Herr Heinz Müller	zum 80. Geburtstag
07.01.	Frau Elisabeth Klunker	zum 84. Geburtstag
07.01.	Herr Karl-Heinz Schmidt	zum 83. Geburtstag
08.01.	Frau Johanna Kürschner	zum 75. Geburtstag
09.01.	Frau Marie Hillienhoff	zum 90. Geburtstag
09.01.	Frau Else Kolberg	zum 82. Geburtstag
10.01.	Frau Ruth Jagieniak	zum 81. Geburtstag
10.01.	Frau Ella Lüdecke	zum 85. Geburtstag
11.01.	Frau Gisela Bester	zum 83. Geburtstag
11.01.	Frau Charlotte Göldner	zum 81. Geburtstag
11.01.	Herr Bernd Herrmann	zum 70. Geburtstag
11.01.	Frau Helga Schenke	zum 70. Geburtstag
12.01.	Herr Hans-Dieter Fuchs	zum 70. Geburtstag
12.01.	Herr Fritz Schulz	zum 75. Geburtstag
13.01.	Frau Reni Barthel	zum 70. Geburtstag
13.01.	Frau Renate Brandsmeier	zum 70. Geburtstag
13.01.	Frau Christa Juling	zum 81. Geburtstag
15.01.	Frau Elly Kletzke	zum 80. Geburtstag
16.01.	Frau Annelies Gersch	zum 75. Geburtstag
16.01.	Herr Albin Kettner	zum 80. Geburtstag
17.01.	Herr Günter Ball	zum 80. Geburtstag
18.01.	Frau Irma Schurawel	zum 75. Geburtstag
18.01.	Frau Ilse Thormann	zum 80. Geburtstag
19.01.	Frau Christa Gärtner	zum 80. Geburtstag
19.01.	Frau Lieselotte Lange	zum 81. Geburtstag
19.01.	Frau Elisabeth Mücke	zum 96. Geburtstag



Die Bürgermeisterin gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar Renate und Dieter Göldner zum Fest der „Goldenen Hochzeit“ welches sie am 06.01.2011 feiern konnten. Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) und die Ortsbürgermeister/in gratulieren ganz herzlich nachträglich zum Geburtstag



(65., 70. ab 75. jedes Jahr)

**Ortschaft Bräsen:**

12.01. Herr Günter Graber zum 75. Geburtstag  
17.01. Frau Gertrud Störmer zum 70. Geburtstag

**Ortschaft Buko:**

08.01. Herr Otto Schubert zum 83. Geburtstag

**Ortschaft Cobbelsdorf und Ortsteil Pülzig:**

09.01. Herr Fritz Kohl zum 76. Geburtstag  
19.01. Frau Anna Dauert zum 90. Geburtstag

*Die Bürgermeisterin gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar Anneliese und Fritz Görisch zum Fest der „Goldenen Hochzeit“, welches sie am 14.01.2011 feiern konnten. Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.*



**Ortschaft Hundeluft:**

09.01. Frau Waltraud Heinrich zum 75. Geburtstag  
11.01. Frau Edith Görsch zum 79. Geburtstag

**Ortschaft Jeber-Bergfrieden und Ortsteil Weiden**

06.01. Frau Hanni Frenkel zum 81. Geburtstag  
09.01. Herr Heinz Mitsching zum 70. Geburtstag  
11.01. Frau Marianne Winter zum 77. Geburtstag  
18.01. Frau Irmgard Stengel zum 75. Geburtstag  
19.01. Herr Erhard Meyer zum 70. Geburtstag

**Ortschaft Klieken und Ortsteil Buro:**

08.01. Herr Gerhard Gersch zum 79. Geburtstag  
11.01. Herr Erwin Juhlke zum 76. Geburtstag  
11.01. Herr Joachim Sackewitz zum 81. Geburtstag  
18.01. Frau Ursula Freßdorf zum 77. Geburtstag  
18.01. Frau Hildegard Rathmann zum 84. Geburtstag

**Ortschaft Köselitz:**

03.01. Frau Ingeborg Mattke zum 65. Geburtstag  
05.01. Frau Erika Uhlemann zum 80. Geburtstag  
06.01. Frau Brunhilde Koppe zum 81. Geburtstag

**Ortschaft Möllensdorf:**

06.01. Frau Ingeborg Schröter zum 78. Geburtstag

**Ortschaft Ragösen und Ortsteil Krakau:**

15.01. Herr Joachim Balthasar zum 75. Geburtstag

**Ortschaft Thießen und Ortsteil Luko:**

06.01. Herr Paul Rien zum 83. Geburtstag  
15.01. Frau Sybille Knappe zum 82. Geburtstag  
15.01. Frau Luzia Ponitka zum 70. Geburtstag  
16.01. Frau Annemarie Kautz zum 76. Geburtstag  
17.01. Frau Irmgard Nitschke zum 89. Geburtstag

**Ortschaft Wörpen und Ortsteil Wahlsdorf:**

16.01. Frau Elli Perner zum 82. Geburtstag

**Ortschaft Zieko:**

09.01. Frau Siegrid Puhmann zum 70. Geburtstag  
12.01. Herr Günter Schwenke zum 70. Geburtstag



## Familienanzeigen

Geburt, Hochzeit, Jahrestag, Trauer – mit einer Familienanzeige in Ihrem regionalen Amtsblatt können Sie es mitteilen.

